



La place des stéréotypes et des discriminations dans les manuels scolaires

Dossier de presse

Jeudi 6 novembre 2008

HALDE

08 1000 5000
www.halde.fr

Haute Autorité
de Lutte contre
les Discriminations
et pour l'Égalité



Sommaire

Introduction	3
I. Présentation de l'étude	4
I. 1. La méthodologie	4
I. 2. Les résultats	5
I. 2. 1 Les représentations hommes/femmes	6
I. 2. 2 Les représentations liées à l'origine	7
I. 2. 3 Les représentations liées au handicap	7
I. 2. 4. Les représentations des seniors	8
I. 2. 5. Les représentations de l'orientation sexuelle	8
II. Les recommandations de la HALDE	9
II. 1. Au ministère de l'Education nationale	9
II. 2. Aux éditeurs	9
Annexes	
Annexe 1 - Caractéristiques des manuels	10
Annexe 2 - Délibération de la HALDE	11

Introduction

La HALDE a fait réaliser une étude sur la place des stéréotypes et des discriminations dans les manuels scolaires. Elle a été confiée à une équipe de chercheur-e-s de l'Université Paul Verlaine de Metz et réalisée de juin 2007 à mars 2008.

Cette étude s'inscrit dans le programme d'actions spécifiques menées par la HALDE en 2008 dans le domaine de l'éducation.

En transmettant des savoirs, les manuels scolaires proposent des représentations de la société. Ils peuvent véhiculer des représentations stéréotypées qui peuvent être à l'origine des discriminations.

Cette étude a pour objectif d'une part, d'évaluer comment est traitée la question de l'égalité et des discriminations.

D'autre part, elle s'attache à repérer la présence de stéréotypes renvoyant à des critères de discrimination comme l'origine, le sexe, le handicap, l'orientation sexuelle et l'âge.

Un groupe de pilotage a été constitué pour mener à bien ces travaux, avec la participation du ministère de l'Education nationale, du Syndicat national des éditeurs, de la Délégation interministérielle à la famille, de l'Agence nationale de la cohésion sociale et l'égalité des chances, de la Direction de l'accueil, de l'intégration et de la citoyenneté, du Centre national de la documentation pédagogique, du Collectif Education contre les LGBTphobies, du Service des droits des femmes et de l'égalité (SDFE) et de la Ligue des droits de l'Homme.

Les résultats de l'étude conduisent la HALDE à adresser des recommandations au ministère de l'Education nationale et aux éditeurs pour corriger les stéréotypes repérés et les prévenir dans les prochaines éditions.

Cette étude sera reconduite régulièrement et étendue à d'autres critères de discrimination.

I. Présentation de l'étude

I.1. La méthodologie

L'étude s'appuie sur des données observées dans les manuels mais également sur des entretiens auprès d'élèves et d'enseignants complétés de questionnaires soumis dans les établissements scolaires publics et privés.

L'avis de professionnels d'associations ou d'institutions et le point de vue des principales maisons d'éditions de manuels scolaires ont également été sollicités à partir d'une série d'entretiens réalisés auprès de leurs responsables.
L'étude s'est également appuyée sur des travaux existants (voir bibliographie).

L'étude a porté sur l'observation d'une cinquantaine de manuels parmi lesquels **29 manuels**¹ ont été soumis à une analyse qui comprend **3 097 illustrations**.

Les matières observées sont: **éducation civique, histoire/géographie, sciences économiques et sociales, français, anglais, sciences de la vie et de la terre, et mathématiques**.

8 éditeurs ont été auditionnés : Belin, Bordas, Bréal, Casteilla, Didier, Hachette, Hatier et Nathan

Sur 980 établissements scolaires interrogés pour connaître les manuels les plus utilisés, 80 collèges et lycées ont répondu.

Le point de vue des enseignants a aussi été pris en compte.

190 enseignants ont répondu au **questionnaire** et des **entretiens** ont été réalisés auprès de **34 élèves** et **18 enseignants**.

3 approches ont été retenues :

- une approche **juridique** avec l'évaluation des contenus des manuels d'éducation civique qui traitent des questions de discrimination et d'égalité.
- une approche **cognitive** avec l'analyse du problème de l'accès à l'information sur la discrimination dans les manuels d'éducation civique.
- une approche **psychosociologique** avec l'étude des stéréotypes dans tous les manuels au regard des critères retenus : le sexe, l'origine, le handicap, l'orientation sexuelle et l'âge.

¹ Voir annexe 1. Caractéristiques des manuels

I. 2. Les résultats

L'étude souligne que la sensibilisation faite sur les discriminations dans les manuels d'instruction civique ne fait pas assez clairement le lien entre le principe d'égalité et la discrimination.

D'autre part, la discrimination n'est pas toujours présentée comme un délit grave et pénalement puni.

Autre remarque : l'importance croissante accordée à l'image dans les manuels au détriment des textes conduit l'élève à établir seul certains liens. Privé de certaines informations, il peut alors rencontrer des difficultés d'accès à un apprentissage complet.

De manière générale, l'étude relève la présence de stéréotypes dans les manuels scolaires quelles que soient les disciplines enseignées y compris l'éducation civique.

L'image des **hommes et des femmes** continue de subir un traitement différencié moins valorisant pour les femmes.

Les personnes d'**origine** étrangère représentées sont montrées le plus souvent dans des situations dévalorisantes et/ou de pauvreté.

Le **handicap** est rarement évoqué.

Les **seniors** sont souvent associés à des représentations liées à la maladie et à la dégénérescence du corps. Ces représentations ne sont pas compensées par d'autres images positives sur leur rôle citoyen et leur apport dans la famille.

L'impasse est faite sur le sujet de l'**orientation sexuelle**.

1.2.1 Les représentations hommes/femmes

L'image des hommes et des femmes est traitée différemment.

Les hommes sont plus représentés que les femmes.

Concernant les illustrations du **milieu professionnel**, **1 046 présentent des hommes et 341 des femmes. Plus d'un homme sur quatre est présenté en position supérieure** (un patron/une secrétaire) ou occupant la figure la plus prestigieuse d'un secteur d'activité (un chirurgien/une gynécologue).

Les femmes sont peu représentées dans le monde économique et politique.

Dans les **manuels d'histoire/géographie**, elles apparaissent comme « icône ou emblème » (Marianne, déesses grecques ou romaines, etc.) ou comme « fille de » ou « femme de » (Joséphine de Beauharnais) ou « mère de » (Létizia, mère de Napoléon) ou entourées d'enfants en représentation de la famille bourgeoise ou en séductrices.

En **éducation civique**, dans un **manuel de 6^{ème}** (*Hatier 2005*) l'illustration des métiers du collège sont : un médecin, un professeur principal, une documentaliste, une infirmière, un gestionnaire.

Les auteures représentent moins de 10% du corpus des documents dans les **manuels de français**.

Dans un des **manuels de SVT** de classe de 4^{ème} (*Nathan 2007*) les encadrés des métiers sont au masculin pour les métiers de géologue, de volcanologue, de neurochirurgien et au féminin pour les métiers de gynécologue, d'infirmière scolaire, de sage-femme.

Dans les **manuels de mathématiques**, -François collectionne les voitures miniatures- et -Valérie achète les gommettes pour décorer une carte de fête des mères- (*collection phare, Hachette, 5^{ème}, 2006*)

Plus de la moitié des enseignants estime que les manuels n'offrent pas une position réellement dévalorisante aux femmes même s'ils identifient quelques stéréotypes comme :

Les femmes « femmes de ménage », les femmes « actives aux petits métiers dévalorisés » (ex: aide en maison de retraite), les femmes « fragiles ou soumises », les femmes « gentilles, idiotes » ou « objet du désir masculin ».

1.2.2 Les représentations liées à l'origine

Sur les 3 097 illustrations, 276 représentent une personne pouvant être perçue d'origine étrangère dont 194 comme étant originaires d'Afrique ou du Moyen Orient. Les personnes sont souvent représentées dans des situations dévalorisantes et rarement contrebalancées par d'autres représentations de modernité ou de réussite ou de développement. Ainsi, par exemple, on trouve dans les manuels de géographie des photos mettant l'accent sur la pauvreté dans les pays d'Afrique et du Maghreb sans que par ailleurs soient représentées des situations positives. Cette systématisation renforce le stéréotype du Noir pauvre et malade et entretient une vision inégalitaire entre Noirs et Blancs (*ECJS-Magnard-2002*).

Dans les exercices ou les situations de la vie courante, **3 prénoms à consonance étrangère apparaissent sur 71 prénoms** ou noms de famille dans les **manuels de mathématiques**.

Dans un même ouvrage de maths (5^{ème} Hachette 2006), on trouve 2 exercices avec la représentation d'Ali Baba et les 40 voleurs qui ont un trésor à partager et un cheikh dans une oasis.

Certains enseignants font remarquer que les manuels connaissent une évolution positive mais d'autre déclarent recourir à d'autres supports. Ils relèvent aussi l'accent mis sur la pauvreté avec les photos des enfants de la rue ou de paysans traditionnels pour représenter la population de l'Afrique et du Maghreb.

1.2.3 Les représentations liées au handicap

Le handicap est **rarement évoqué**. **Sur 3 097 illustrations, 25 illustrations** concernent des personnes en situation de handicap.

Dans les manuels de Sciences de la Vie et de la Terre, 12 illustrations montrent les personnes handicapées pour traiter des caractéristiques d'une pathologie.

Dans les manuels d'anglais étudiés, 4 illustrations présentent les personnes handicapées dans le cadre de la présentation des jeux paralympiques.

Selon **les enseignants**, les types de handicap qu'ils ont vu évoqués dans les manuels utilisés sont le handicap moteur (38%), le handicap visuel (20%) et la déficience intellectuelle (16%).

1.2.4 Les représentations des seniors

Les représentations des seniors sont négatives. Présentés dans des situations liées à des problèmes de santé, d'isolement, de déficience physique ou d'inactivité, les seniors sont souvent associés à la maladie et à la dégénérescence du corps.

Ces images négatives ne sont pas contrebalancées par des images positives permettant par exemple de valoriser leur expérience, leur rôle citoyen, associatif, bénévole ou encore familial.

Les seniors sont peu représentés dans les manuels scientifiques, de français et d'anglais.

Les enseignants relèvent l'absence des seniors sauf dans des situations dévalorisantes « impotents », « malades », « clubs du 3^e âge », « seniors privilégiés passant leur retraite au soleil ».

Lorsqu'ils sont actifs, on les représente par exemple de façon anonyme dans un contexte d'activités « ancestrales » auxquelles tous les enfants ne s'identifient pas: ramasseur de champignons, vendeur sur un marché.

Pour représenter les inactifs, on trouve soit le senior bénéficiant de l'aide d'un enfant d'une dizaine d'années (Education civique, 5^{ème}, Hatier) ou autre exemple, des seniors retraités sur un banc près de la plage/ titre de la photo « des retraités à Nice » (Histoire/géographie, 4^{ème}, Hatier)

1.2.5 Les représentations de l'orientation sexuelle

Les manuels scolaires font l'impasse. Sur 3 097 illustrations, 1 seule est consacrée à l'orientation sexuelle (photo prise lors de la Gay Pride à Paris ouvrant un chapitre de la diversification des objets et formes de l'action collective (terminale SES Hatier 2007)

L'étude complète est disponible sur www.halde.fr

II. Les recommandations de la HALDE

II. 1. Au ministère de l'Education nationale

La HALDE recommande que l'enseignement sur la prévention des discriminations ne se limite pas à la seule classe de 5^{ème} et que tous les programmes du secondaire intègrent cette question pour garantir une présence effective dans les manuels.

Il est par ailleurs également important de prévoir une formation spécifique des personnels de l'Education nationale pour cet enseignement.

II. 2. Aux éditeurs

La HALDE leur demande de prendre les mesures permettant de corriger les stéréotypes existants au moment de la réédition des ouvrages et pour éviter la reproduction des représentations stéréotypées dans les nouvelles éditions.

Elle recommande de souligner que la discrimination est un délit grave sanctionné pénalement.

Dans sa délibération, la HALDE rappelle que les fonctions et les métiers doivent être féminisés, que toutes les personnes soient représentées et que celles qui souffrent d'une représentation le plus souvent négative soient illustrées dans des situations ordinaires et non systématiquement négatives.

La HALDE va reconduire régulièrement une étude pour observer l'évolution du contenu des manuels scolaires. Elle sera étendue à l'ensemble des critères de discrimination notamment ceux de l'activité syndicale et des convictions religieuses.

Annexe 1. Caractéristiques des manuels

Ci-après la liste des 29 manuels ayant fait l'objet d'une analyse experte avec l'indication de la date de parution.

13 manuels datent de 2006 ou 2007, tandis que le manuel le plus ancien date de 1998. En revanche, l'étude de la question des discriminations dans les manuels scolaires ne s'est pas portée sur une éventuelle évolution dans le temps.

Education civique

Education civique, Grandir ensemble 6^{ème}, livre de l'élève (Hatier, 2005)

Education civique, Grandir ensemble 5^{ème}, livre de l'élève (Hatier, 2006)

Education civique, 4^{ème}, Demain, citoyens, livre de l'élève (Nathan, 2006)

Education civique, 3^{ème}, livre de l'élève (Hachette éducation, 2007)

Education civique, juridique et sociale 2^{nde}, fichier de l'élève, De la vie en société à la citoyenneté, (Bordas, 1999)

Education civique, juridique et sociale 1^{ère}, le cahier du citoyen (Magnard, 2001)

Education civique, juridique et sociale terminale (Magnard, 2002)

Histoire/Géographie

Histoire-Géographie 5^{ème} (Hatier, 2005)

Histoire-Géographie 4^{ème} (Hatier, 2006)

Histoire-Géographie terminale STG (Magnard, 2007)

Histoire-Géographie bac pro (Nathan, 2007)

Histoire terminale L-ES-S (Hachette éducation, 2004)

Français

Textes & compagnie 6^{ème} (Nathan, 2005)

Lettres vives 4^{ème} (Hachette éducation, 1998)

Terres littéraires 2^{nde} (Hatier, 2006)

Anglais

New Spring 6^{ème} (Hachette éducation, 2007)

New Step in 4^{ème} (Hatier, 2002)

Insight 2^{nde} (Hatier, 2005)

New goals plus BEP (Foucher, 2006)

Mathématiques

Triangle 3^{ème}, livre de l'élève (Hatier, 2003)

Déclic 1^{ère} L (Hachette éducation, 2007)

Sigma, 1^{ère} STG (Foucher, 2005)

Sciences de la Vie et de la Terre

SVT 6^{ème} (Belin, 2005)

SVT 5^{ème} (Belin, 2006)

SVT 4^{ème} (Nathan, 2007)

SVT 3^{ème} (Bordas, 1999)

SVT 1^{ère} S (Bordas, 2007)

SVT terminale (Bordas, 2002)

Sciences économiques et sociales

Sciences économiques et sociales terminale (Hatier, 2007)

Annexe 2. Délibération n° 2008-218 du 27 octobre 2008

Recommandations du Collège de la HALDE sur l'élimination dans les manuels scolaires des stéréotypes susceptibles d'alimenter les discriminations.

Le Collège

Vu la loi n°2004-1486 du 30 décembre 2004 portant création de la haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité,

Vu le décret n°2005-215 du 4 mars 2005 relatif à la haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité,

Sur proposition du Président

Décide

Dans le cadre de sa mission de lutte contre les discriminations et de promotion de l'égalité, la haute autorité a fait réaliser une étude sur la place des stéréotypes et des discriminations dans les manuels scolaires dont l'objectif était :

1. d'évaluer le traitement de la question de l'égalité et des discriminations dans les manuels scolaires d'éducation civique,
2. de repérer dans les manuels scolaires de manière générale la présence des stéréotypes associés à des critères de discrimination.

Cette étude porte sur toutes les disciplines du collège et du lycée, avec une attention plus particulière concernant les manuels d'éducation civique, mais également d'histoire et de géographie, de sciences économiques et sociales, de français, d'anglais, de sciences de la vie et de la terre, et de mathématiques. Les critères étudiés sont le sexe, l'origine, le handicap, l'orientation sexuelle et l'âge.

Sur le premier point, les résultats font apparaître que l'information et la sensibilisation sur la lutte contre les discriminations dans les manuels d'éducation civique peuvent être améliorées.

Ainsi par exemple, les liens entre principe d'égalité et discrimination ne sont pas toujours clairs et pertinents ou donnent lieu à des confusions. A ces imprécisions des contenus s'ajoutent des problèmes de forme, comme le démontre l'étude dans son analyse de l'accès à l'information (analyse cognitive). La conception même des manuels se rapproche de plus en plus du modèle du « cahier d'exercices » caractérisé par peu de textes dans l'ouvrage, une grande importance accordée à l'image, des contenus éclatés, des propositions d'exercices pour mener l'élève à établir seul des liens, leur faisant ainsi perdre leur fonction de référence du savoir.

S'agissant de la question de la place des stéréotypes et des discriminations, il ressort de l'analyse, à partir de l'échantillon étudié, que les manuels scolaires véhiculent effectivement un certain nombre de représentations stéréotypées et ceci quelles que soient les disciplines enseignées.

L'image des femmes et des hommes continue de connaître un traitement différencié : les hommes sont plus souvent représentés que les femmes. Sur l'ensemble des illustrations étudiées qui incarnent le milieu professionnel, 1046 présentent des hommes, 341 des

femmes. La place des femmes est encore fortement marquée dans la sphère domestique où leur rôle est réduit à celui de mère et d'épouse. Elles sont peu représentées dans les sphères économique et politique.

Les personnes d'origine étrangère sont souvent représentées dans des situations dévalorisantes. Dans les manuels de géographie, par exemple, les chapitres sur l'Afrique et le Maghreb mettent trop souvent l'accent sur la pauvreté avec des photos d'enfants de la rue, ou de paysans traditionnels. Ces représentations stéréotypées ne sont que rarement contrebalancées par des images de modernité de réussites, de développement.

Le handicap est rarement évoqué. Les personnes handicapées n'apparaissent quasiment que dans des contextes qui leur sont propres, en lien avec leur handicap. Dans les manuels de Sciences de la Vie et de la Terre, par exemple, les illustrations relevées montrent des personnes handicapées pour traiter de l'étiologie ou des conséquences d'une pathologie ou d'un accident. Dans les manuels d'anglais étudiés, les personnes handicapées ne sont présentes que dans le cadre de la présentation des jeux paralympiques.

Les représentations des seniors dans les manuels scolaires relèvent d'une image négative. Les seniors y sont en effet présentés dans des contextes très stéréotypés : problèmes de santé, isolement, déficiences physiques, inactivité, etc. Cependant, le contexte le plus fréquent dans lequel apparaissent les seniors est la maladie et la dégénérescence du corps. Ces stéréotypes ne sont pas contrebalancés par une image positive des seniors, touchant à la valorisation de leur expérience, et/ou de leur rôle citoyen, familial, associatif ou bénévole.

Concernant l'orientation sexuelle, l'étude montre que les manuels scolaires font totalement l'impasse sur ce critère lorsque sont évoquées des situations de famille, de vie ou de société. Les manuels scolaires n'évoquent l'homosexualité que dans des contextes spécifiques, voire caricaturaux. Dans les ouvrages de Sciences de la Vie et de la Terre, l'homosexualité n'est évoquée dans les chapitres liés à la sexualité que dans la partie traitant du SIDA.

Sur la base de ces constats, le Collège de la haute autorité recommande :

Concernant l'enseignement de la prévention des discriminations et de la promotion de l'égalité dans les manuels scolaires d'éducation civique

1°-Au Ministère de l'Education nationale

► de proposer l'enseignement de la prévention des discriminations et de la promotion de l'égalité dans l'ensemble des programmes d'éducation civique du secondaire au-delà de la seule classe de 5^{ème}, au fur et à mesure de la révision des programmes.

2°-Aux éditeurs

► de donner une définition exacte de la discrimination conforme aux lois, d'informer sur le fait que la discrimination est un délit grave sanctionné pénalement ;

► d'actualiser la présentation du dispositif public de lutte contre les discriminations et de promotion de l'égalité, et notamment présenter la haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité et ses missions.

Concernant les stéréotypes dans tous les manuels scolaires, y compris ceux d'éducation civique.

Le Collège de la haute autorité recommande :

1°-Au Ministère de l'Education nationale

► de s'engager en faveur de la prévention de toutes les formes de stéréotypes dans les manuels scolaires. A cette fin, une attention devrait être portée aux programmes eux-mêmes afin que cette question y soit clairement prévue. Les programmes scolaires, dont les manuels scolaires ne sont que des traductions, devraient ainsi devenir un moteur déterminant du changement ;

► de généraliser la formation de l'ensemble des personnels de l'Education nationale sur la question de la lutte contre les discriminations et la promotion de l'égalité afin de passer d'une pratique intuitive reposant sur le bon sens de certains ou certaines face aux discriminations, au développement d'une compétence individuelle et collective.

2°-Aux éditeurs

► de s'assurer que soient évités et/ou corrigés, au fur et à mesure de l'édition ou de la réédition des ouvrages, les stéréotypes que les manuels scolaires peuvent induire, en évitant les représentations inutilement dévalorisantes ou stigmatisantes, tout en veillant à la véracité des faits rapportés ;

► de veiller à la féminisation des fonctions, des métiers et des activités sociales, et de porter une attention à leurs intitulés;

► de s'assurer d'une réelle représentation de la société en veillant à inclure toutes les personnes, y compris celles souffrant d'un problème de représentation, et pour ces dernières en les faisant figurer, autant que possible, dans des situations ordinaires en interaction avec d'autres personnages ;

La HALDE recommande aux éditeurs de mettre en place une grille d'analyse à cet effet. Un guide d'application tel que celui édité par l'UNESCO² représente à cet égard une initiative intéressante. La haute autorité propose d'appuyer son appui à l'élaboration d'un tel outil.

Enfin la HALDE fera régulièrement une étude sur la présence des stéréotypes et des discriminations dans les manuels scolaires pour assurer l'observation de leurs contenus au regard de cette problématique. L'étude sera étendue à l'ensemble des critères de discrimination, notamment ceux de l'activité syndicale et des convictions religieuses. Les résultats seront communiqués à la commission des programmes du Ministère de l'Education nationale ainsi qu'au Haut Conseil de l'Education.

Le Président

Louis SCHWEITZER

² UNESCO, *Comment promouvoir l'égalité entre les sexes par les manuels scolaires, guide méthodologique à l'attention des acteurs et actrices de la chaîne du manuel scolaire*, 2008.